



# THE YUKON GAZETTE

Printed by Authority of the Queen's Printer

**PARTS I AND II**

---

# LA GAZETTE DU YUKON

Imprimée sous l'autorité de l'Imprimeur de la Reine

**PARTIES I ET II**

**PART I****PARTIE I****CERTIFICATES OF AMALGAMATION/CERTIFICATS DE FUSION**

A Certificate of Amalgamation of a Yukon incorporated company has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **Outcrop (Yukon) Ltd.  
Walker Lebrun Creative Services Ltd.**

Name of Amalgamated Corporation: **Outcrop (Yukon) Ltd.**

Corporate Access Number: **30721**

Registered Address: Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Date of Certificate: June 17, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amalgamation of a Yukon incorporated company has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **Iriana Resources Corporation  
Polaris Geothermal Inc.**

Name of Amalgamated Corporation: **Polaris Geothermal Inc.**

Corporate Access Number: **30722**

Registered Address: Campion Macdonald  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Certificate: June 21, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

**CERTIFICATES OF AMENDMENT/CERTIFICATS DE MODIFICATION**

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **Ventura Gold Corp.**

Corporate Access Number: **30738**

Registered Office: Campion Macdonald  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Previous Corporate Name: **Epicentrix Technologies, Inc.**

Previous Access Number: **28450**

Date of Name Change: July 5, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **J.W. Needham & Sons Limited**

Corporate Access Number: **30752**

Registered Office: Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Previous Corporate Name: **Glenwood Investments Ltd.**

Previous Access Number: **30472**

Date of Name Change: July 12, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **Cooper Minerals Inc.**

Corporate Access Number: **30751**

Registered Office: Campion Macdonald  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Previous Corporate Name: **JNB Developments Co. Ltd.**

Previous Access Number: **29076**

Date of Name Change: July 13, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **37548 Yukon Inc.**

Corporate Access Number: **30762**

Registered Office: Campion Macdonald  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Previous Corporate Name: **Trails North Car & Truck Stop (1992) Inc.**

Previous Access Number: **23281**

Date of Name Change: July 21, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **Nesta B. Leduc Investment Corporation**  
Corporate Access Number: **30770**  
Registered Office: 5 Rosewood Place  
Whitehorse, YT Y1A 4X3  
Previous Corporate Name: **Nesta B. Leduc Professional Corporation**  
Previous Access Number: **21552**  
Date of Name Change: July 23, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **BDI Mining Corp.**  
Corporate Access Number: **30772**  
Registered Office: Campion Macdonald  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2  
Previous Corporate Name: **BM Diamondcorp Inc.**  
Previous Access Number: **29159**  
Date of Name Change: July 26, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **Banks Energy Inc.**  
Corporate Access Number: **30764**  
Registered Office: Lackowicz, Shier & Hoffman  
300 - 204 Black Street  
Whitehorse, YT Y1A 2M9  
Previous Corporate Name: **Banks Ventures Ltd.**  
Previous Access Number: **26473**  
Date of Name Change: July 26, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

---

## **CERTIFICATE OF CONTINUANCE/CERTIFICAT DE PROROGATION**

---

A Certificate of Continuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Nnahtur Resources Ltd.**  
Corporate Access Number: **30780**  
Registered Office: Campion Macdonald  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Former Jurisdiction  
of Corporation: Canada  
Date of Certificate: July 27, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

## CERTIFICATES OF DISCONTINUANCE/ CERTIFICATS DE CHANGEMENT DE RÉGIME

A Certificate of Discontinuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Westminster Management Corporation**  
 Corporate Access Number: **27146**  
 Registered Office  
 in Home Jurisdiction: Campion Macdonald  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Continuing to Jurisdiction: British Columbia  
 Date of Discontinuance: May 12, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Discontinuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Dyno Nobel Titan Ltd.**  
 Corporate Access Number: **27059**  
 Registered Office  
 in Home Jurisdiction: Campion Macdonald  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Continuing to Jurisdiction: Canada  
 Date of Discontinuance: May 20, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Discontinuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Aurora Platinum Corp.**  
 Corporate Access Number: **28277**  
 Registered Office  
 in Home Jurisdiction: Austrung, Fendrick, Fairman &  
 Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
 Continuing to Jurisdiction: British Columbia  
 Date of Discontinuance: June 4, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Discontinuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Lake Shore Gold Corp.**  
 Corporate Access Number: **29840**  
 Registered Office  
 in Home Jurisdiction: Campion Macdonald  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Continuing to Jurisdiction: British Columbia  
 Date of Discontinuance: June 4, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Discontinuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Mirasol Resources Ltd.**  
 Corporate Access Number: **30327**  
 Registered Office  
 in Home Jurisdiction: Campion Macdonald  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Continuing to Jurisdiction:  
 Date of Discontinuance: June 4, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Discontinuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Superior Diamonds Inc.**  
 Corporate Access Number: **29674**  
 Registered Office  
 in Home Jurisdiction: Campion Macdonald  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Continuing to Jurisdiction:  
 Date of Discontinuance: June 4, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Discontinuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **La Jabega Marina S.A. Inc.**  
 Corporate Access Number: **29466**  
 Registered Office  
 in Home Jurisdiction: Austrung, Fendrick, Fairman &  
 Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
 Continuing to Jurisdiction:  
 Date of Discontinuance: June 11, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Discontinuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Ironside Technologies Inc.**  
 Corporate Access Number: **30180**  
 Registered Office  
 in Home Jurisdiction: Campion Macdonald  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Continuing to Jurisdiction:  
 Date of Discontinuance: June 29, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Discontinuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **36558 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **30273**  
 Registered Office  
 in Home Jurisdiction: **Campion Macdonald**  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Continuing to Jurisdiction: **British Columbia**  
 Date of Discontinuance: **July 9, 2004**

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Discontinuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Kookaburra Resources Ltd.**  
 Corporate Access Number: **28870**  
 Registered Office  
 in Home Jurisdiction: **Campion Macdonald**  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Continuing to Jurisdiction: **British Columbia**  
 Date of Discontinuance: **July 16, 2004**

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Discontinuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Beartooth Platinum Corporation**  
 Corporate Access Number: **29609**  
 Registered Office  
 in Home Jurisdiction: **Campion Macdonald**  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Continuing to Jurisdiction:  
 Date of Discontinuance: **July 19, 2004**

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Discontinuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Great Panther Resources Limited**  
 Corporate Access Number: **30310**  
 Registered Office  
 in Home Jurisdiction: **Lackowicz, Shier & Hoffman**  
 300 - 204 Black Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2M9  
 Continuing to Jurisdiction: **British Columbia**  
 Date of Discontinuance: **July 27, 2004**

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Discontinuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Yesterday Mechanical Ltd.**  
 Corporate Access Number: **22445**  
 Registered Office  
 in Home Jurisdiction: **Lackowicz, Shier & Hoffman**  
 300 - 204 Black Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2M9  
 Continuing to Jurisdiction:  
 Date of Discontinuance: **July 28, 2004**

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

## CERTIFICATES OF DISSOLUTION/ CERTIFICATS DE DISSOLUTION

A Certificate of Dissolution has been issued under the *Societies Act* for the following society:

Name of Society: **Yukon Teachers Association**  
 Access Number: **109**  
 Registered Office: **2064 Second Avenue**  
 Whitehorse, YT Y1A 1A9  
 Date of Dissolution: **June 29, 2004**

*M. Richard Roberts, Registrar of Societies*

A Certificate of Dissolution has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Anik Investments Ltd.**  
 Corporate Access Number: **20011**  
 Registered Office: **902 Grove Street**  
 Whitehorse, YT Y1A 4C8  
 Date of Dissolution: **June 30, 2004**

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Dissolution has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **7815 Yukon Ltd.**  
Corporate Access Number: **22684**  
Registered Office: 13 Liard Road  
Whitehorse, YT Y1A 3L3  
Date of Dissolution: July 30, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

---

## CERTIFICATES OF INCORPORATION/ CERTIFICATS DE CONSTITUTION

---

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **37515 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **30737**  
Registered Office: Murrin O'Dea Law Office  
401 - 3106 Third Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 1E5

Date of Certificate: July 5, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Societies Act* for the following society:

Name of Society: **McLean Lake Residents' Association**  
Access Number: **10591**  
Registered Address: Lot 1117, Plan 93-158  
Quad 105D/11  
Whitehorse, YT Y1A 6L2  
Mailing Address: P.O. Box 31532  
Whitehorse, YT Y1A 6L2  
Date of Incorporation: July 5, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Societies*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **36789 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **30744**  
Registered Office: Champion Macdonald  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2  
Date of Certificate: July 6, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Societies Act* for the following society:

Name of Society: **Yukon Wildlife Preserve Operating Society**  
Access Number: **10592**  
Registered Address: Mile 4.8  
Takhini Hotsprings Road  
Whitehorse, YT Y1A 6P6  
Mailing Address: P.O. Box 21054  
Whitehorse, YT Y1A 6P6  
Date of Incorporation: July 8, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Societies*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Societies Act* for the following society:

Name of Society: **Dawson Golf Association**  
Access Number: **10593**  
Registered Address: Lot 532  
Top Of The World Golf Course  
Dawson City, YT Y0B 1G0  
Mailing Address: P.O. Box 1689  
735 8th Avenue  
Dawson City, YT Y0B 1G0  
Date of Incorporation: July 9, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Societies*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Gary Boyd Investments Limited**  
Corporate Access Number: **30747**  
Registered Office: Davis & Company  
200 - 304 Jarvis Street  
Whitehorse, YT Y1A 2H2  
Date of Certificate: July 9, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Kilrich Services Limited**  
 Corporate Access Number: **30749**  
 Registered Office: Davis & Company  
 200 - 304 Jarvis Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2H2  
 Date of Certificate: July 9, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Rick Boyd Investments Limited**  
 Corporate Access Number: **30748**  
 Registered Office: Davis & Company  
 200 - 304 Jarvis Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2H2  
 Date of Certificate: July 9, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Bushmaster Exploration Services Ltd.**  
 Corporate Access Number: **30753**  
 Registered Office: 7213 Seventh Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 1R8  
 Date of Certificate: July 13, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **37603 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **30757**  
 Registered Office: 2A Aishihik Road  
 Whitehorse, YT Y1A 3R7  
 Date of Certificate: July 16, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Societies Act* for the following society:

Name of Society: **Dawson City Minor Hockey Association**  
 Access Number: **10595**  
 Registered Address: 1054 4th Avenue  
 Dawson City Arena  
 Dawson City, YT Y0B 1G0  
 Mailing Address: P.O. Box 1534  
 735 8th Avenue  
 Dawson City, YT Y0B 1G0  
 Date of Incorporation: July 17, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Societies*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **36778 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **30756**  
 Registered Office: Campion Macdonald  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Date of Certificate: July 19, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **37284 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **30761**  
 Registered Office: Davis & Company  
 200 - 304 Jarvis Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2H2  
 Date of Certificate: July 21, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Societies Act* for the following society:

Name of Society: **Yukon Literacy Coalition**  
 Access Number: **10594**  
 Registered Address: 308 Hanson Street  
 Whitehorse, YT Y1A 1Y6  
 Mailing Address: 308 Hanson Street  
 Whitehorse, YT Y1A 1Y6  
 Date of Incorporation: July 21, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Societies*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **37526 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **30766**  
 Registered Office: Campion Macdonald  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Date of Certificate: July 22, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **37559 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **30765**  
 Registered Office: Campion Macdonald  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Date of Certificate: July 22, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*



A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **37614 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **30767**  
Registered Office: Davis & Company  
200 - 304 Jarvis Street  
Whitehorse, YT Y1A 2H2  
Date of Certificate: July 22, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Borderline Logistics Ltd.**  
Corporate Access Number: **30768**  
Registered Office: 14 Mossberry Lane  
Whitehorse, YT Y1A 5W4  
Date of Certificate: July 23, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **37570 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **30779**  
Registered Office: Campion Macdonald  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2  
Date of Certificate: July 27, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Robert And Laurie Freight Services Inc.**  
Corporate Access Number: **30771**  
Registered Office: 306 Adela Trail  
Watson Lake, YT Y0A 1C0  
Date of Certificate: July 27, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

---

## **CERTIFICATES OF REGISTRATION/ CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT**

---

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Arcis Corporation**  
Corporate Access Number: **30739**  
Jurisdiction of Corporation: Alberta  
Attorney for Service: R. Grant Macdonald  
Campion Macdonald  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2  
Alternate Attorney: n/a  
Date of Certificate: July 5, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Dyno Nobel Canada Inc.**  
Corporate Access Number: **30741**  
Jurisdiction of Corporation: Canada  
Attorney for Service: Leslie M. Mcrae  
Miller Thomson LLP  
202 - 208 Main Street  
Whitehorse, YT Y1A 2A9  
Alternate Attorney: n/a  
Date of Certificate: July 5, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Donlen Fleet Leasing Ltd.**  
Corporate Access Number: **30740**  
Jurisdiction of Corporation: Canada  
Attorney for Service: Leslie M. Mcrae  
Miller Thomson LLP  
202 - 208 Main Street  
Whitehorse, YT Y1A 2A9  
Alternate Attorney: n/a  
Date of Certificate: July 5, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*



A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **Logitech Electronics Inc. Intertan Canada Ltd.**  
 Name of Amalgamated Corporation: **Intertan Canada Ltd.**  
 Corporate Access Number: **30742**  
 Jurisdiction of Amalgamation: Ontario  
 Attorney for Service: R. Grant Macdonald  
 Campion Macdonald  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation: June 15, 2004  
 Date of Certificate: July 6, 2004  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Re/Max Relocation Properties Inc.**  
 Corporate Access Number: **30745**  
 Jurisdiction of Corporation: Canada  
 Attorney for Service: Lorne N. Austring  
 Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: July 6, 2004  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Brown & Ward Insurance Ltd.**  
 Corporate Access Number: **30743**  
 Jurisdiction of Corporation: Alberta  
 Attorney for Service: Leslie M. Mcrae  
 Miller Thomson LLP  
 202 - 208 Main Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2A9

Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: July 7, 2004  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Great River Aviation Ltd.**  
 Corporate Access Number: **30746**  
 Jurisdiction of Corporation: Canada  
 Attorney for Service: Brian L. Morris Law Office  
 202 - 100 Main Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2A8  
 Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: July 7, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **MCAP Financial Corporation 4125525 Canada Inc. 4125533 Canada Inc.**

Name of Amalgamated Corporation: **MCAP Financial Corporation**  
 Corporate Access Number: **30750**  
 Jurisdiction of Amalgamation: Canada  
 Attorney for Service: R. Grant Macdonald  
 Campion Macdonald  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation: April 15, 2004  
 Date of Certificate: July 8, 2004  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **The Body Shop Canada Limited**  
 Corporate Access Number: **30754**  
 Jurisdiction of Corporation: Canada  
 Attorney for Service: Rodney A. Snow  
 Davis & Company  
 200 - 304 Jarvis Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2H2

Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: July 13, 2004  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Far North Trucking (2004) Ltd.**  
 Corporate Access Number: **30755**  
 Jurisdiction of Corporation: Alberta  
 Attorney for Service: Lorne N. Austring  
 Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
 Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: July 16, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **Blanchard Transport Ltd. PE Ben Bulk Transport Ltd.**  
 Name of Amalgamated Corporation: **PE Ben Bulk Transport Ltd.**  
 Corporate Access Number: **30758**  
 Jurisdiction of Amalgamation: Alberta  
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
 Campion Macdonald  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Date of Amalgamation: January 1, 2004  
 Date of Certificate: July 19, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Mid-City Roofing & Sheet Metal Ltd.**  
 Corporate Access Number: **30759**  
 Jurisdiction of Corporation: British Columbia  
 Attorney for Service: Murray Ash  
 37 Loon Road  
 Whitehorse, YT Y1A 6B7  
 Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: July 20, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **NovaGold Canada Inc. Spectrumgold Inc.**  
 Name of Amalgamated Corporation: **NovaGold Canada Inc.**  
 Corporate Access Number: **30760**  
 Jurisdiction of Amalgamation: British Columbia  
 Attorney for Service: Grant Macdonald  
 Campion Macdonald  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Date of Amalgamation: July 15, 2004  
 Date of Certificate: July 21, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Airplus International, Inc.**  
 Corporate Access Number: **30777**  
 Jurisdiction of Corporation: Illinois  
 Attorney for Service: Rodney A. Snow  
 Davis & Company  
 200 - 304 Jarvis Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2H2  
 Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: July 27, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Alpha Scout Fund Ltd., The**  
 Corporate Access Number: **30774**  
 Jurisdiction of Corporation: Ontario  
 Attorney for Service: Grant Macdonald  
 Campion Macdonald  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: July 27, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Banctec Service Canada Inc.**  
 Corporate Access Number: **30775**  
 Jurisdiction of Corporation: Canada  
 Attorney for Service: Keith D. Parkkari  
 Austrung, Fendrick, Fairman & Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
 Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: July 27, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **Bradley W.M. Manufacturing Limited**  
**Bradley Manufacturing (USA) Inc.**  
**Boart Longyear Inc.**  
 Name of Amalgamated Corporation: **Boart Longyear Inc.**  
 Corporate Access Number: **30776**  
 Jurisdiction of Amalgamation: Canada  
 Attorney for Service: Lorne N. Austrung  
 Austrung, Fendrick, Fairman & Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
 Date of Amalgamation: January 1, 2003  
 Date of Certificate: July 27, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Iyon Kechika Contracting Ltd.**  
 Corporate Access Number: **30778**  
 Jurisdiction of Corporation: British Columbia  
 Attorney for Service: Rodney A. Snow  
 Davis & Company  
 200 - 304 Jarvis Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2H2  
 Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: July 27, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Rock & Water Adventures Ltd.**  
 Corporate Access Number: **30773**  
 Jurisdiction of Corporation: Alberta  
 Attorney for Service: Paul W. Lackowicz  
 Lackowicz, Shier & Hoffman  
 300 - 204 Black Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2M9  
 Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: July 27, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

## CERTIFICATE OF REVIVAL/ CERTIFICAT DE RECONSTITUTION

A Certificate of Revival has been issued under the *Business Corporations Act* for the following Yukon corporation.

Name of Corporation: **Kenormax Construction Ltd.**  
 Corporate Access Number: **23926**  
 Registered Address: Mile 921  
 Alaska Highway  
 Whitehorse, YT  
 Date of Certificate: July 2, 2004

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

## WITHDRAWALS/RADIATIONS

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Phillips Petroleum Canada Ltd.**  
 Corporate Access Number: **22210**  
 Date of Ceasing to Carry on Business: June 29, 2004  
 Date Cessation: July 6, 2004  
 Filed in Yukon: July 6, 2004  
 Attorney for Service: R. Grant Macdonald  
 Campion Macdonald  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Jurisdiction of Incorporation: New Brunswick  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Phillips Petroleum Resources, Ltd.**  
 Corporate Access Number: **29085**  
 Date of Ceasing to Carry on Business: June 29, 2004  
 Date Cessation: July 6, 2004  
 Filed in Yukon: July 6, 2004  
 Attorney for Service: C. Brian Campion  
 Campion Macdonald  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Jurisdiction of Incorporation: Delaware  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Nnahtur Resources Ltd.**  
 Corporate Access Number: **21571**  
 Date of Ceasing to Carry on Business: April 21, 2004  
 Date Cessation: July 12, 2004  
 Filed in Yukon: July 12, 2004  
 Attorney for Service: C. Brian Campion  
 Campion Macdonald  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Jurisdiction of Incorporation: Canada  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

## CHANGE OF NAME NOTICES/AVIS DE CHANGEMENT DE NOMS

### Change of Name Act, Section 12/ Loi sur le changement de nom (article 12)

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Michael Stephen MASON**  
 Previous Name: **Michael Stephen BANKS**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 31<sup>st</sup> day of May, 2004.*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Louisa Ann GEE**  
 Previous Name: **Louisa Ann MINTZ**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 9<sup>th</sup> day of June, 2004.*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Carolyn Maie MOORMAN**  
Previous Name: **Carol Lynne CRAWFORD**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 11<sup>th</sup> day of June, 2004.*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Marie Francine Linda LEDUC**  
Previous Name: **Marie Francine Lynda LEDUC**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 17<sup>th</sup> day of June, 2004.*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Siearra-Rose Marie FRIES**  
Previous Name: **Siearra-Rose Marie ROUSSEAU**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 18<sup>th</sup> day of June, 2004.*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Adam James Lee HRYCAN**  
Previous Name: **Adam Lee CALLARD**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 22<sup>nd</sup> day of June, 2004.*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Jody William Richard WOODLAND**  
Previous Name: **William Richard WOODLAND**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 23<sup>rd</sup> day of June, 2004.*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Bayden George Priestley HANNA**  
Previous Name: **Bayden George HANNA**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 24<sup>th</sup> day of June, 2004.*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Caleb James Priestley HANNA**  
Previous Name: **Caleb James HANNA**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 24<sup>th</sup> day of June, 2004.*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Jessica Marie PRUDEN**  
Previous Name: **Jessica Marie IWANICKI**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 27<sup>th</sup> day of July, 2004.*

## NOTICES/AVIS

### CANCELLATION OF REGISTRATION – EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS

Notice is hereby given that pursuant to Section 283 of the *Business Corporations Act* of Yukon, the registration of the following extra-territorial corporation is cancelled.

Effective Date: July 5, 2004

Corporate Name:  
**Summit Air Charters Ltd.**

Sequence #:  
**27887**

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

**DISSOLUTION BY THE REGISTRAR**

Notice is hereby given that pursuant to Section 214 of the *Business Corporations Act* of Yukon, the following Corporations have been struck from the Corporate Register:

Effective Date: July 5, 2004

Corporate Name:

Corporate Access Number:

20135 Yukon Inc.	27653
20146 Yukon Inc.	27654
20157 Yukon Inc.	27655
20168 Yukon Inc.	27656
20179 Yukon Inc.	27657
20190 Yukon Inc.	27658
20201 Yukon Inc.	27659
20212 Yukon Inc.	27660
20223 Yukon Inc.	27661
20234 Yukon Inc.	27662
20245 Yukon Inc.	27663
20256 Yukon Inc.	27664
20267 Yukon Inc.	27665
20311 Yukon Inc.	27666
20322 Yukon Inc.	27667
20333 Yukon Inc.	27668
20344 Yukon Inc.	27669
20355 Yukon Inc.	27670
20366 Yukon Inc.	27671
20377 Yukon Inc.	27672
20388 Yukon Inc.	27673
20399 Yukon Inc.	27674
20410 Yukon Inc.	27675
20421 Yukon Inc.	27676
20432 Yukon Inc.	27677
20443 Yukon Inc.	27678
20454 Yukon Inc.	27679
20465 Yukon Inc.	27680
AP Diversified Investments Inc.	27681
Eagle Eye Communications Inc.	27686
20498 Yukon Inc.	27716
20509 Yukon Inc.	27717
20520 Yukon Inc.	27718
20531 Yukon Inc.	27719
20542 Yukon Inc.	27720
20553 Yukon Inc.	27721
20564 Yukon Inc.	27722
20575 Yukon Inc.	27723
20586 Yukon Inc.	27724
20597 Yukon Inc.	27725
20608 Yukon Inc.	27726
20619 Yukon Inc.	27727
20630 Yukon Inc.	27728
20641 Yukon Inc.	27729
20652 Yukon Inc.	27730
20663 Yukon Inc.	27731
20674 Yukon Inc.	27732
20685 Yukon Inc.	27733
20707 Yukon Inc.	27735
20718 Yukon Inc.	27736
20729 Yukon Inc.	27737
20740 Yukon Inc.	27738
20751 Yukon Inc.	27739
20762 Yukon Inc.	27740
20773 Yukon Inc.	27741
20784 Yukon Inc.	27742
20795 Yukon Inc.	27743
20806 Yukon Inc.	27744

20850 Yukon Inc.	27745
Shar Exploration Services Limited	27762
Deep Well Investors Group Inc.	27764
20960 Yukon Inc.	27771
20971 Yukon Inc.	27772
20982 Yukon Inc.	27773
20993 Yukon Inc.	27774
21004 Yukon Inc.	27775
21015 Yukon Inc.	27776
21026 Yukon Inc.	27777
21037 Yukon Inc.	27778
21048 Yukon Inc.	27779
21059 Yukon Inc.	27780
21070 Yukon Inc.	27781
21081 Yukon Inc.	27782
21323 Yukon Inc.	27799
Out There Adventures (Yukon) Inc.	27815
Swanson Creek Placers Ltd.	27828
Territorial Power Lines Inc.	27833
Vaughan Capital Corp.	27839
22115 Yukon Inc.	27866
22126 Yukon Inc.	27868
E/Com Enterprises Yukon Ltd.	27871
Force Field Technologies Inc.	27885
28187 Yukon Inc.	27893
28176 Yukon Inc.	27894
Coolbrands International Corp.	27901

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

**DISSOLUTION BY THE REGISTRAR**

Notice is hereby given that pursuant to Section 214 of the *Business Corporations Act* of Yukon, the following Corporations have been struck from the Corporate Register:

Effective Date: July 6, 2004

Corporate Name:

Corporate Access Number:

21840 Yukon Inc.	27902
21961 Yukon Inc.	27903
21389 Yukon Inc.	27904
21400 Yukon Inc.	27905
21466 Yukon Inc.	27906
21411 Yukon Inc.	27907
21422 Yukon Inc.	27908
21488 Yukon Inc.	27909
21499 Yukon Inc.	27910
21521 Yukon Inc.	27911
21477 Yukon Inc.	27912
21510 Yukon Inc.	27913
21455 Yukon Inc.	27914
21719 Yukon Inc.	27915
21378 Yukon Inc.	27916
21367 Yukon Inc.	27917
21356 Yukon Inc.	27918
21213 Yukon Inc.	27919
21224 Yukon Inc.	27920
21235 Yukon Inc.	27921
23611 Yukon Inc.	27922

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*



**DISSOLUTION BY THE REGISTRAR**

Notice is hereby given that pursuant to Section 214 of the *Business Corporations Act* of Yukon, the following Corporations have been struck from the Corporate Register:

Effective Date: July 8, 2004

Corporate Name:

**23402 Yukon Inc.**

Corporate Access Number:

**27923**

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

**DISSOLUTION BY THE REGISTRAR**

Notice is hereby given that pursuant to Section 214 of the *Business Corporations Act* of Yukon, the following Corporations have been struck from the Corporate Register:

Effective Date: July 9, 2004

Corporate Name:

**23600 Yukon Inc.**

**23589 Yukon Inc.**

**23281 Yukon Inc.**

**23732 Yukon Inc.**

**23446 Yukon Inc.**

**25052 Yukon Inc.**

**25063 Yukon Inc.**

**25074 Yukon Inc.**

**25085 Yukon Inc.**

**25096 Yukon Inc.**

**25107 Yukon Inc.**

**25118 Yukon Inc.**

**25129 Yukon Inc.**

**25393 Yukon Inc.**

**25140 Yukon Inc.**

**25151 Yukon Inc.**

**25162 Yukon Inc.**

**25173 Yukon Inc.**

**25184 Yukon Inc.**

**25206 Yukon Inc.**

**25250 Yukon Inc.**

**25217 Yukon Inc.**

**25239 Yukon Inc.**

**25228 Yukon Inc.**

**25261 Yukon Inc.**

**25272 Yukon Inc.**

**25283 Yukon Inc.**

**25294 Yukon Inc.**

**25305 Yukon Inc.**

**25316 Yukon Inc.**

**25327 Yukon Inc.**

**25338 Yukon Inc.**

**28198 Yukon Inc.**

**28209 Yukon Inc.**

**28220 Yukon Inc.**

**28429 Yukon Inc.**

**28231 Yukon Inc.**

**28440 Yukon Inc.**

**28451 Yukon Inc.**

**28462 Yukon Inc.**

**28242 Yukon Inc.**

**28473 Yukon Inc.**

**28484 Yukon Inc.**

**28253 Yukon Inc.**

Corporate Access Number:

**27924**

**27925**

**27926**

**27927**

**27928**

**27933**

**27934**

**27936**

**27937**

**27939**

**27941**

**27942**

**27943**

**27944**

**27945**

**27946**

**27947**

**27949**

**27950**

**27952**

**27953**

**27954**

**27955**

**27956**

**27957**

**27958**

**27960**

**27961**

**27962**

**27963**

**27964**

**27965**

**27966**

**27967**

**27968**

**27969**

**27970**

**27971**

**27972**

**27973**

**27974**

**27975**

**27976**

**27977**

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

---

## APPOINTMENTS

---

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/132 8 July, 2004

### AUXILIARY POLICE ACT

Pursuant to paragraph 6(1)(b) of the *Auxiliary Police Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Norma Davignon is appointed as a member of the auxiliary police advisory committee with effect from the 16th day of June, 2004, for a term ending the 15th day of July, 2005.
2. The appointment of Lareina Twardochleb as a member of the auxiliary police advisory committee is revoked with effect from the 15th day of June, 2004.

Dated at Whitehorse, Yukon, this July 8th, 2004.

*This notice was also published in the Yukon News on July 23, 2004.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/133 8 July, 2004

### FOREST PROTECTION ACT

Pursuant to section 3 of the *Forest Protection Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Michel Nadeau is appointed as a forest officer.

Dated at Whitehorse, Yukon, this July 8th, 2004.

*This notice was also published in the Yukon News on July 23, 2004.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/134 8 July, 2004

### MARRIAGE ACT

Pursuant to subsection 5(1) of the *Marriage Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Roberta Hartman is appointed as a marriage commissioner.
2. This Order shall be in force for July 31, 2004 only.

Dated at Whitehorse, Yukon, this July 8th, 2004.

*This notice was also published in the Yukon News on July 23, 2004.*

---

## NOMINATIONS

---

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/132 8 juillet 2004

### LOI SUR LA POLICE AUXILIAIRE

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 6(1)(b) de la *Loi sur la police auxiliaire*, décrète :

1. Norma Davignon est nommée membre du comité consultatif sur la police auxiliaire à compter du 16 juin 2004 pour un mandat allant jusqu'au 15 juillet 2005.
2. La nomination de Lareina Twardochleb à titre de membre du comité consultatif sur la police auxiliaire est révoquée à compter du 15 juin 2004.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 8 juillet 2004.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 juillet 2004.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/133 8 juillet 2004

### LOI SUR LA PROTECTION DES FORÊTS

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 3 de la *Loi sur la protection des forêts*, décrète :

1. Michel Nadeau est nommé agent forestier.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 8 juillet 2004.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 juillet 2004.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/134 8 juillet 2004

### LOI SUR LE MARIAGE

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 5(1) de la *Loi sur le mariage*, décrète :

1. Roberta Hartman est nommée commissaire aux mariages.
2. Le présent décret est en vigueur pour la seule journée du 31 juillet 2004.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 8 juillet 2004.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 juillet 2004.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/135 8 July, 2004

**SOCIAL ASSISTANCE ACT**

Pursuant to subsection 10(1) of the *Social Assistance Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of Manon Moreau as a member of the Social Assistance Appeal Board is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon, this July 8th, 2004.

*This notice was also published in the Yukon News on July 23, 2004.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/136 8 July, 2004

**YUKON COLLEGE ACT**

Pursuant to section 6 of the *Yukon College Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Norma Shorty is appointed as a member of the Yukon College board of governors for a term ending the 31st day of January, 2007.

Dated at Whitehorse, Yukon, this July 8th, 2004.

*This notice was also published in the Yukon News on July 23, 2004.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/137 8 July, 2004

**MOTOR TRANSPORT ACT**

Pursuant to section 3 of the *Motor Transport Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Margaret Dunn is appointed as a member and vice-chair of the Motor Transport Board for a three-year term with effect from the 3rd day of August, 2004.
2. Steve Smyth is appointed as a member of the Motor Transport Board for a three-year term with effect from the 5th day of August, 2004.

Dated at Whitehorse, Yukon, this July 8th, 2004.

*This notice was also published in the Yukon News on July 23, 2004.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/135 8 juillet 2004

**LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 10(1) de la *Loi sur l'assistance sociale*, décrète :

1. La nomination de Manon Moreau à titre de membre de la Commission d'appel de l'assistance sociale est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 8 juillet 2004.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 juillet 2004.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/136 8 juillet 2004

**LOI SUR LE COLLÈGE DU YUKON**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 6 de la *Loi sur le Collège du Yukon*, décrète :

1. Norma Shorty est nommé membre du conseil des gouverneurs du Collège du Yukon pour un mandat se terminant le 31 janvier 2007.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 8 juillet 2004.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 juillet 2004.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/137 8 juillet 2004

**LOI SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 3 de la *Loi sur les transports routiers*, décrète :

1. Margaret Dunn est nommée membre et vice-présidente de la Commission des transports routiers pour un mandat de trois ans à compter du 3 août 2004.
2. Steve Smyth est nommé membre de la Commission des transports routiers pour un mandat de trois ans à compter du 5 août 2004.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 8 juillet 2004.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 juillet 2004.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/138 8 July, 2004

### **MOTOR VEHICLES ACT**

Pursuant to section 2 of the *Motor Vehicles Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Dale Kozmen is appointed as the registrar and Walter Brennan as the deputy registrar of motor vehicles.
2. The appointments of Virginia Labelle as registrar and Frederick Jennex as deputy registrar of motor vehicles are revoked.
3. The appointment of Terry-Lynn Vold as deputy registrar of motor vehicles in the absence of the deputy registrar Frederick Jennex is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon, this July 8th, 2004.

*This notice was also published in the Yukon News on July 23, 2004.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/140 12 July, 2004

### **MEDICAL PROFESSION ACT**

Pursuant to sub-paragraph 2(2)(a)(i) and subsection 3(1) of the *Medical Profession Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Dr. Bruce Beaton is appointed as a member and chair of the Yukon Medical Council to hold office during pleasure for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon, this July 12th, 2004.

*This notice was also published in the Yukon News on July 23, 2004.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/138 8 juillet 2004

### **LOI SUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 2 de la *Loi sur les véhicules automobiles*, décrète :

1. Dale Kozmen et Walter Brennan sont nommés respectivement registraire et registraire adjoint des véhicules automobiles.
2. La nomination de Virginia Labelle à titre de registraire des véhicules automobiles et celle de Frederick Jennex à titre de registraire adjoint des véhicules automobiles sont révoquées.
3. La nomination de Terry-Lynn Vold à titre de registraire adjoint des véhicules automobiles assumant le registrariat en l'absence de Frederick Jennex est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 8 juillet 2004.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 juillet 2004.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/140 12 juillet 2004

### **LOI SUR LA PROFESSION MÉDICALE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au sous-alinéas 2(2)a)i) et au paragraphe 3(1) de la *Loi sur la profession médicale*, décrète :

1. Le Dr. Bruce Beaton est nommé membre et président du Conseil médical du Yukon, à titre amovible, pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 12 juillet 2004.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 juillet 2004.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/141 13 July, 2004

**YUKON ACT**

Pursuant to section 4 of the *Yukon Act*, the Commissioner orders as follows:

1. Order-in-Council 2002/227 appointing Dennis Gordon Fentie as a member of the Executive Council of Yukon is revoked.
2. Order-in-Council 2002/228 appointing Peter William Jenkins as a member of the Executive Council of Yukon is revoked.
3. Order-in-Council 2002/229 appointing John B. Edzerza as a member of the Executive Council of Yukon is revoked.
4. Order-in-Council 2002/230 appointing Elaine Elizabeth Taylor as a member of the Executive Council of Yukon is revoked.
5. Order-in-Council 2002/231 appointing Archibald Donald Lang as a member of the Executive Council of Yukon is revoked.
6. Order-in-Council 2002/232 appointing William Glen Hart as member of the Executive Council of Yukon is revoked.
7. Order-in-Council 2002/233 appointing James Edmund Kenyon as a member of the Executive Council of Yukon is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon, this 13th day of July, 2004.

*This notice was also published in the Yukon News on July 23, 2004.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/142 13 July, 2004

**GOVERNMENT ORGANISATION ACT**

Pursuant to section 2 of the *Government Organisation Act*, the Commissioner in Executive Council orders that

**DENNIS GORDON FENTIE**

is a member of the Executive Council of Yukon to hold office during pleasure with responsibility as Minister of Finance and Minister of the Executive Council Office (responsible for Land Claims and the Youth Directorate).

Given under my hand and the seal of the Yukon, this 13th day of July, 2004.

*This notice was also published in the Yukon News on July 23, 2004.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/141 13 juillet 2004

**LOI SUR LE YUKON**

Le Commissaire, conformément à l'article 4 de la *Loi sur le Yukon*, décrète ce qui suit :

1. Le décret 2002/227 nommant Dennis Gordon Fentie à titre de membre du Conseil exécutif du Yukon est révoqué.
2. Le décret 2002/228 nommant Peter William Jenkins à titre de membre du Conseil exécutif du Yukon est révoqué.
3. Le décret 2002/229 nommant John B. Edzerza à titre de membre du Conseil exécutif du Yukon est révoqué.
4. Le décret 2002/230 nommant Elaine Elizabeth Taylor à titre de membre du Conseil exécutif du Yukon est révoqué.
5. Le décret 2002/231 nommant Archibald Donald Lang à titre de membre du Conseil exécutif du Yukon est révoqué.
6. Le décret 2002/232 nommant William Glenn Hart à titre de membre du Conseil exécutif du Yukon est révoqué.
7. Le décret 2002/233 nommant James Edmund Kenyon à titre de membre du Conseil exécutif du Yukon est révoqué.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 13 juillet 2004.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 juillet 2004.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/142 13 juillet 2004

**LOI SUR L'ORGANISATION DU GOUVERNEMENT**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 2 de la *Loi sur l'organisation du gouvernement*, décrète :

**DENNIS GORDON FENTIE**

est membre du Conseil exécutif du Yukon à titre amovible agissant à titre de ministre des Finances et de ministre du Conseil exécutif (responsable des revendications territoriales et du Secrétariat de la jeunesse).

Fait sous mon seing et sous le sceau du Yukon le 13 juillet 2004.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 juillet 2004.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/143 13 July, 2004

**GOVERNMENT ORGANISATION ACT**

Pursuant to section 2 of the *Government Organisation Act*, the Commissioner in Executive Council orders that

**PETER WILLIAM JENKINS**

is a member of the Executive Council of Yukon to hold office during pleasure with responsibility as Minister of Health and Social Services, Minister of Environment and as the Minister responsible for the Workers' Compensation Health and Safety Board.

Given under my hand and the seal of the Yukon, this 13th day of July, 2004.

*This notice was also published in the Yukon News on July 23, 2004.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/144 13 July, 2004

**GOVERNMENT ORGANISATION ACT**

Pursuant to section 2 of the *Government Organisation Act*, the Commissioner in Executive Council orders that

**JOHN B. EDZERZA**

is a member of the Executive Council of Yukon to hold office during pleasure with responsibility as Minister of Education and Minister of Justice.

Given under my hand and the seal of the Yukon, this 13th day of July, 2004.

*This notice was also published in the Yukon News on July 23, 2004.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/145 13 July, 2004

**GOVERNMENT ORGANISATION ACT**

Pursuant to section 2 of the *Government Organisation Act*, the Commissioner in Executive Council orders that

**ELAINE ELIZABETH TAYLOR**

is a member of the Executive Council of Yukon to hold office during pleasure with responsibility as Minister of Tourism and Culture and Minister responsible for the Public Service Commission and the Women's Directorate.

Given under my hand and the seal of the Yukon, this 13th day of July, 2004.

*This notice was also published in the Yukon News on July 23, 2004.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/143 13 juillet 2004

**LOI SUR L'ORGANISATION DU GOUVERNEMENT**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 2 de la *Loi sur l'organisation du gouvernement*, décrète :

**PETER WILLIAM JENKINS**

est membre du Conseil exécutif du Yukon à titre amovible agissant à titre de ministre de la Santé et des Affaires sociales, de ministre de l'Environnement et de ministre responsable de la Commission de la santé et de la sécurité au travail.

Fait sous mon seing et sous le sceau du Yukon le 13 juillet 2004.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 juillet 2004.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/144 13 juillet 2004

**LOI SUR L'ORGANISATION DU GOUVERNEMENT**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 2 de la *Loi sur l'organisation du gouvernement*, décrète :

**JOHN B. EDZERZA**

est membre du Conseil exécutif du Yukon à titre amovible agissant à titre de ministre de l'Éducation et de ministre de la Justice.

Fait sous mon seing et sous le sceau du Yukon le 13 juillet 2004.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 juillet 2004.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/145 13 juillet 2004

**LOI SUR L'ORGANISATION DU GOUVERNEMENT**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 2 de la *Loi sur l'organisation du gouvernement*, décrète :

**ELAINE ELIZABETH TAYLOR**

est membre du Conseil exécutif du Yukon à titre amovible agissant à titre de ministre du Tourisme et de la Culture et de ministre responsable de la Commission de la fonction publique et du Bureau de promotion des intérêts de la femme.

Fait sous mon seing et sous le sceau du Yukon le 13 juillet 2004.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 juillet 2004.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/146 13 July, 2004

**GOVERNMENT ORGANISATION ACT**

Pursuant to section 2 of the *Government Organisation Act*, the Commissioner in Executive Council orders that

**ARCHIBALD DONALD LANG**

is a member of the Executive Council of Yukon to hold office during pleasure with responsibility as Minister of Energy, Mines and Resources and Minister responsible for the Yukon Development Corporation and Yukon Energy Corporation.

Given under my hand and the seal of the Yukon, this 13th day of July, 2004.

*This notice was also published in the Yukon News on July 23, 2004.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/147 13 July, 2004

**GOVERNMENT ORGANISATION ACT**

Pursuant to section 2 of the *Government Organisation Act*, the Commissioner in Executive Council orders that

**WILLIAM GLENN HART**

is a member of the Executive Council of Yukon to hold office during pleasure with responsibility as Minister of Community Services and Minister of Highways and Public Works.

Given under my hand and the seal of the Yukon, this 13th day of July, 2004.

*This notice was also published in the Yukon News on July 23, 2004.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/148 13 July, 2004

**GOVERNMENT ORGANISATION ACT**

Pursuant to section 2 of the *Government Organisation Act*, the Commissioner in Executive Council orders that

**JAMES EDMUND KENYON**

is a member of the Executive Council of Yukon to hold office during pleasure with responsibility as Minister of Economic Development.

Given under my hand and the seal of the Yukon, this 13th day of July, 2004.

*This notice was also published in the Yukon News on July 23, 2004.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/146 13 juillet 2004

**LOI SUR L'ORGANISATION DU GOUVERNEMENT**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 2 de la *Loi sur l'organisation du gouvernement*, décrète :

**ARCHIBALD DONALD LANG**

est membre du Conseil exécutif du Yukon à titre amovible agissant à titre de ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources et de ministre responsable de la Société de développement du Yukon et de la Société d'énergie du Yukon.

Fait sous mon seing et sous le sceau du Yukon le 13 juillet 2004.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 juillet 2004.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/147 13 juillet 2004

**LOI SUR L'ORGANISATION DU GOUVERNEMENT**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 2 de la *Loi sur l'organisation du gouvernement*, décrète :

**WILLIAM GLENN HART**

est membre du Conseil exécutif du Yukon à titre amovible agissant à titre de ministre des Services aux collectivités et de ministre de la Voirie et des Travaux publics.

Fait sous mon seing et sous le sceau du Yukon le 13 juillet 2004.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 juillet 2004.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/148 13 juillet 2004

**LOI SUR L'ORGANISATION DU GOUVERNEMENT**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 2 de la *Loi sur l'organisation du gouvernement*, décrète :

**JAMES EDMUND KENYON**

est membre du Conseil exécutif du Yukon à titre amovible agissant à titre de ministre du Développement économique.

Fait sous mon seing et sous le sceau du Yukon le 13 juillet 2004.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 juillet 2004.*



REGISTRATION  
O.I.C. 2004/153 27 July, 2004

**HEALTH ACT**

Pursuant to section 35 of the *Health Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Shirley Laverdure is appointed as a member of the Health and Social Services Council to hold office during pleasure for a term ending the 30th day of May, 2007.

Dated at Whitehorse, Yukon, this July 27th, 2004.

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/154 27 July, 2004

**HOSPITAL ACT**

Pursuant to paragraph 5(1)(b) of the *Hospital Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Bonnie Smith is appointed as a member of the Yukon Hospital Corporation board of trustees for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon, this July 27th, 2004.

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/153 27 juillet 2004

**LOI SUR LA SANTÉ**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 35 de la *Loi sur la santé*, décrète :

1. Shirley Laverdure est nommée membre du Conseil des services sociaux et de santé à titre amovible pour un mandat se terminant le 30 mai 2007.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 27 juillet 2004.

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/154 27 juillet 2004

**LOI SUR LES HÔPITAUX**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 5(1)b) de la *Loi sur les hôpitaux*, décrète :

1. Bonnie Smith est nommée membre du conseil d'administration de la Régie des hôpitaux du Yukon pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 27 juillet 2004.

## PART II REGULATIONS

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/131 4 July, 2004

### CIVIL EMERGENCY MEASURES ACT

Whereas the Commissioner in Executive Council is informed that a complex of forest fires may immediately threaten the southern goldfields of Dawson City, Yukon, and is of the opinion that a peace time emergency exists;

Therefore, pursuant to section 6 of the *Civil Emergency Measures Act*, the Commissioner in Executive Council declares that a state of emergency exists in the area of Yukon bordered by the Indian River to the north, the Yukon River to the west, the Stewart River to the south, and the Klondike Highway to the east.

Dated at Whitehorse, Yukon, this 4th July, 2004.

*This notice was also published in the Yukon News on July 23, 2004.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/139 8 July, 2004

### MOTOR VEHICLES ACT

Pursuant to section 38 of the *Motor Vehicles Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The annexed *Regulation to Amend the Motor Vehicles Regulations* is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon, this July 8th, 2004.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*This notice was also published in the Yukon News on July 23, 2004.*

## PARTIE II RÈGLEMENTS

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/131 4 juillet 2004

### LOI SUR LES MESURES CIVILES D'URGENCE

Attendu que le commissaire en conseil exécutif est informé que des feux de forêts représentent un danger imminent pour les champs aurifères de Dawson City au Yukon et que cela constitue, selon lui, une urgence en temps de paix,

le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 6 de la *Loi sur les mesures civiles d'urgence*, déclare que l'état d'urgence existe dans la zone du Yukon limitée au nord par la rivière Indian, à l'ouest par la rivière Yukon, au sud par la rivière Stewart et à l'est par la route du Klondike.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 4 juillet 2004.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 juillet 2004.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/139 8 juillet 2004

### LOI SUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 38 de la *Loi sur les véhicules automobiles*, décrète :

1. Est établi le *Règlement modifiant le Règlement sur les véhicules automobiles* paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 8 juillet 2004.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 juillet 2004.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/149 14 July, 2004

**GOVERNMENT ORGANISATION ACT**

Pursuant to section 4 of the *Government Organisation Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. All of the powers, duties and functions of the Minister responsible for the Yukon Housing Corporation and the Yukon Liquor Corporation are hereby transferred and assigned to the Minister of Economic Development.

Dated at Whitehorse, Yukon, this July 14th, 2004.

*This notice was also published in the Yukon News on July 23, 2004.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/150 19 July, 2004

**WILDLIFE ACT**

Pursuant to section 192 of the *Wildlife Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows.

1. The attached *Regulation to Amend the Wildlife Regulations* is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon, this July 19th, 2004.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/151 19 July, 2004

**WILDLIFE ACT**

Pursuant to section 192 of the *Wildlife Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. The annexed *Regulation to Amend the Trapping Regulation* is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon, this July 19th, 2004.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/149 14 juillet 2004

**LOI SUR L'ORGANISATION DU GOUVERNEMENT**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 4 de la *Loi sur l'organisation du gouvernement*, décrète :

1. Les attributions du ministre responsable de la Société d'habitation du Yukon et de la Société des alcools du Yukon sont transférées au ministre du Développement économique.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 14 juillet 2004.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 juillet 2004.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/150 19 juillet 2004

**LOI SUR LA FAUNE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 192 de la *Loi sur la faune*, décrète :

1. Est établi le *Règlement modifiant le Règlement sur la faune* paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 19 juillet 2004.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/151 19 juillet 2004

**LOI SUR LA FAUNE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 192 de la *Loi sur la faune*, décrète :

1. Est établi le *Règlement modifiant le Règlement sur le piégeage* paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 19 juillet 2004.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/152 19 July, 2004

**WILDLIFE ACT**

Pursuant to subsection 186(5) of the *Wildlife Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The *Conservation Fund Regulation* is amended by adding the following section  
“2 Pursuant to section 186(5) of the *Wildlife Act*, net proceeds of the annual Sealed Bid Pelt/Hide Auction to dispose of surplus pelts, horns, capes, antlers and hides shall be directed to the Conservation Fund established in this Regulation.”

Dated at Whitehorse, Yukon, this July 19th, 2004.

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/155 27 July, 2004

**FINANCIAL ADMINISTRATION ACT  
SPECIAL WARRANT (No.3), 2004-2005**

Pursuant to subsections 19(2) and (3) of the *Financial Administration Act*, the Commissioner in Executive Council hereby issues this special warrant

1. To authorize an amount of up to \$15,000,000 to be paid from the Consolidated Revenue Fund in accordance with the attached Schedule A in addition to the net sum of \$713,418,000 provided for in the *First Appropriation Act 2004-05* and Special Warrant (No. 2), 2004/2005.
2. To stipulate that payments made under the Special Warrant be made for the purpose of financing government operations for the period July 26, 2004 to March 31, 2005 as set forth in schedule A.

Dated at Whitehorse, Yukon, this July 27th, 2004.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

N°D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/152 19 juillet 2004

**LOI SUR LA FAUNE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 186(5) de la *Loi sur la faune*, décrète :

1. Le *Règlement sur le Fonds de protection de la faune* est modifié par adjonction de l'article suivant :  
« 2 Conformément au paragraphe 186(5) de la *Loi sur la faune*, le produit net des ventes publiques de peaux, de cornes, de bois, de têtes à partir de la base du cou et de fourrures sous forme d'enchères à enveloppe scellée annuelles effectuées dans le but d'écouler l'excédent de ces produits sera versé au Fonds de protection de la faune établi en vertu du présent règlement.  
»

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 19 juillet 2004.

N°D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/155 27 juillet 2004

**LOI SUR LA GESTION DES FINANCES  
PUBLIQUES MANDAT SPÉCIAL N° 3 POUR  
L'EXERCICE 2004-2005**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux paragraphes 19(2) et (3) de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, établit le mandat spécial suivant :

1. Il peut être prélevé sur le Trésor du Yukon un montant maximal de 15 000 000 \$ en conformité avec l'annexe A, en sus de la somme nette de 713 418 000 \$ prélevée en application de la *Loi d'affectation n°1 pour l'exercice 2004-2005* et du *Mandat spécial n°2 pour l'exercice 2004-2005*.
2. Les montants prélevés au titre du présent mandat spécial le sont dans le but de financer les activités du gouvernement pour la période allant du 26 juillet 2004 au 31 mars 2005, telles qu'elles sont énumérées dans l'annexe A.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 27 juillet 2004.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/156 27 July, 2004

**OIL AND GAS ACT**

Pursuant to sections 10, 65 and 113 of the *Oil and Gas Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The attached *Oil and Gas Geoscience and Exploration Regulations* are hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon, this July 27th, 2004.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/157 27 July, 2004

**OIL AND GAS ACT**

Pursuant to sections 10 and 65 of the *Oil and Gas Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The attached *Oil and Gas Licence Administration Regulations* are hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon, this July 27th, 2004.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2004/158 27 July, 2004

**OIL AND GAS ACT**

Pursuant to sections 10 and 65 of the *Oil and Gas Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The attached *Oil and Gas Drilling and Production Regulations* are hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon, this July 27th, 2004.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/156 27 juillet 2004

**LOI SUR LE PÉTROLE ET LE GAZ**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 10, 65 et 113 de la *Loi sur le pétrole et le gaz*, décrète :

1. Est établi le *Règlement sur la prospection géoscientifique liée à la recherche de pétrole et de gaz* paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 27 juillet 2004.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/157 27 juillet 2004

**LOI SUR LE PÉTROLE ET LE GAZ**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 10 et 65 de la *Loi sur le pétrole et le gaz*, décrète :

1. Est établi le *Règlement sur l'administration des licences de pétrole et de gaz* paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 27 juillet 2004.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2004/158 27 juillet 2004

**LOI SUR LE PÉTROLE ET LE GAZ**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 10 et 65 de la *Loi sur le pétrole et le gaz*, décrète :

1. Est établi le *Règlement sur les travaux de forage et de production de pétrole et de gaz* paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 27 juillet 2004.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

---

## MINISTERIAL ORDER

---

REGISTRATION  
M.O. 2004/07 7 July, 2004

### PARKS AND LAND CERTAINTY ACT

Pursuant to section 50 of the *Parks and Land Certainty Act*, the Minister of Environment orders as follows:

1. Eric Zalis is appointed as a park officer for a term ending the 30th day of September, 2004.

Dated at Whitehorse, Yukon, this July 7th, 2004.

*This notice was also published in the Yukon News on July 23, 2004.*

REGISTRATION  
M.O. 2004/08 7 July, 2004

### PARKS AND LAND CERTAINTY ACT

Pursuant to section 50 of the *Parks and Land Certainty Act*, the Minister of Environment orders as follows:

1. The appointment of Ray Wotton as a park officer under O.I.C. 1984/110 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon, this July 7th, 2004.

*This notice was also published in the Yukon News on July 23, 2004.*

---

## ARRÊTÉ MINISTÉRIEL

---

N° D'ENREGISTREMENT  
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2004/07 7 juillet 2004

### LOI SUR LES PARCS ET LA DÉSIGNATION FONCIÈRE

Le ministre de l'Environnement, conformément à l'article 50 de la *Loi sur les parcs et la désignation foncière*, arrête :

1. Eric Zalis est nommé agent des parcs pour un mandat se terminant le 30 septembre 2004.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 7 juillet 2004.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 juillet 2004.*

N° D'ENREGISTREMENT  
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2004/08 7 juillet 2004

### LOI SUR LES PARCS ET LA DÉSIGNATION FONCIÈRE

Le ministre de l'Environnement, conformément à l'article 50 de la *Loi sur les parcs et la désignation foncière*, arrête :

1. La nomination de Ray Wotton à titre d'agent des parcs par décret 1984/110 est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 7 juillet 2004.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 juillet 2004.*

## **NOTICE**

---

### **LEGAL PROFESSION ACT**

Copies of amendments to Rules 1(1), 48.1, 48.1(h), 86, 87, 87(1), 151A, 151.1(1), 151.2 and 171(12) that were ratified by the membership at the Annual General Meeting held May 27, 2004 have been filed with the Registrar of Regulations.

Filing Date: 7 July 2004

*Sheila McCready, Regulations Officer*

Copies of these may be obtained from:

The Law Society of Yukon  
Suite 201 - 302 Steele Street  
Whitehorse, Yukon  
Y1A 2C5

*This notice was also published in the Yukon News on July 26, 2004.*

## **AVIS**

---

### **LOI SUR LA PROFESSION D'AVOCAT**

date du dépôt : 7 juillet 2004

*Sheila McCready, Régistrare des règlements*

Une copie des modifications aux règles 1(1), 48.1, 48.1(h), 86, 87, 87(1), 151A, 151.1(1), 151.2 et 171(12), ratifiées par l'assemblée générale du Barreau du Yukon le 27 mai 2004, a été déposée au bureau du registraire des règlements.

Des copies sont disponibles à l'adresse suivante :

Barreau du Yukon  
302, rue Steele  
Pièce 201  
Whitehorse, Yukon  
Y1A 2C5

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 26 juillet 2004.*



---

The Yukon Gazette is published on the 15th day of each month. All notices intended for publication must reach the office of the Queen's Printer not later than 12 noon on the second working day of that month. The cost to the public for publishing any notice is \$20.00 plus GST, and must be paid in advance. Subscription rates are as follows:

Annual subscription to Parts I and II,  
excluding index ..... \$65.00  
Single issues, Parts I and II ..... \$6.00  
Consolidating annual index  
to the 31st day of August ..... \$12.00

(Add 7% GST to all rates)

In Part I, Corporate certificates and notices are published in the Yukon Gazette in the language in which they are issued.

---

La Gazette du Yukon est publiée le 15<sup>ème</sup> jour de chaque mois. Tous les avis destinés à être publiés doivent parvenir au bureau de l'Imprimeur de la Reine avant midi chaque deuxième jour ouvrable du mois. Le coût de publication d'un avis est 20,00 \$ (TPS en sus) et doit être payé à l'avance. Les prix pour un abonnement sont les suivants :

L'abonnement annuel aux Parties I et II,  
excluant l'index ..... 65,00 \$  
Un fascicule, Parties I et II ..... 6,00 \$  
Index annuel compilé  
au 31 août ..... 12,00 \$

(Veuillez ajouter 7% de TPS à tous les prix)

Les certificats et les avis concernant les sociétés diffusés dans la Partie I de la Gazette du Yukon sont publiés dans la langue d'origine de ces textes.

ISSN 0715-2213

